# NÕUKOGU MÄÄRUS (EL) nr 642/2012,

## 16. juuli 2012,

## millega muudetakse määrust (EÜ) nr 147/2003, mis käsitleb teatavaid piiranguid Somaalia suhtes

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 215 lõiget 1,

võttes arvesse nõukogu 26. aprilli 2010. aasta otsust 2010/231/ÜVJP, mis käsitleb Somaalia vastu suunatud piiravaid meetmeid ([1]),

võttes arvesse liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ning Euroopa Komisjoni ühisettepanekut

ning arvestades järgmist:

(1) Määrusega (EÜ) nr 147/2003 ([2]) on keelatud anda Somaalias asuvatele isikutele, üksustele või asutustele sõjalise tegevusega seotud tehnilist nõustamist, abi, väljaõpet, rahastamist ja rahalist toetust.

(2) 22. veebruaril 2012 võttis ÜRO Julgeolekunõukogu vastu resolutsiooni 2036 (2012), mille punktis 22 ta kutsub kõiki ÜRO liikmesriike üles võtma vajalikud meetmed, et takistada puusöe otsest või kaudset importi Somaaliast.

(3) 16. juulil 2012 võttis nõukogu vastu otsuse 2012/388/ÜVJP, ([3]) millega muudetakse otsust 2010/231/ÜVJP, et keelata puusöe otsene või kaudne import Somaaliast liitu.

(4) Kõnealune meede kuulub aluslepingu reguleerimisalasse ja seepärast on selle rakendamiseks vaja liidu tasandi õigusakti, eelkõige tagamaks, et kõikide liikmesriikide majandustegevuses osalejad kohaldaksid nimetatud meedet ühetaoliselt.

(5) Määrust (EÜ) nr 147/2003 tuleks seega vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1*

Määrust (EÜ) nr 147/2003 muudetakse järgmiselt.

1) Lisatakse järgmine artikkel:

„*Artikkel 3b*

1. Keelatud on:

a) importida liitu puusütt, mis:

i) on pärit Somaaliast või

ii) on eksporditud Somaaliast;

b) osta puusütt, mis asub Somaalias või on sealt pärit;

c) vedada puusütt, mis on pärit Somaaliast või mida eksporditakse sealt mis tahes muusse riiki,

d) pakkuda punktides a, b ja c osutatud Somaaliast pärit puusöe impordi, veo või ostuga seoses otseselt või kaudselt rahastamist või rahalist abi, samuti kindlustust ja edasikindlustust ning

e) osaleda teadlikult ja tahtlikult tegevuses, mille otsene või kaudne eesmärk või tagajärg on kõrvalehoidmine punktides a, b, c ja d sätestatud keeldudest.

2. Käesoleva artikli kohaldamisel käsitatakse puusöena II lisas loetletud tooteid.

3. Lõikes 1 sätestatud puusöe ostu ja veo keelde ei kohaldata juhul, kui puusüsi on eksporditud Somaaliast enne 22. veebruari 2012."

2) Artiklite 2a ja 6a ning artikli 7a lõike 1 viited lisale asendatakse viidetega I lisale.

3) Lisa nimetatakse ümber I lisaks ja asendatakse käesoleva määruse I lisas esitatud tekstiga.

4) Käesoleva määruse II lisa tekst lisatakse II lisana.

*Artikkel 2*

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas.*

([1]) ELT L 105, 27.4.2010, lk 17.
([2]) EÜT L 24, 29.1.2003, lk 2.
([3]) Vt käesoleva Euroopa Liidu Teataja lk 38.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 16. juuli 2012

*Nõukogu nimel*
*eesistuja*
S. ALETRARIS

*I LISA*

*„I LISA*

**Pädevaid asutusi käsitlevat teavet sisaldavad veebisaidid ja aadress, millel Euroopa Komisjoni teavitada**

BELGIA

http://www.diplomatie.be/eusanctions

BULGAARIA

http://www.mfa.bg/en/pages/view/5519

TŠEHHI VABARIIK

http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce

TAANI

http://um.dk/da/politik-og-diplomati/retsorden/sanktioner/

SAKSAMAA

http://www.bmwi.de/BMWi/Navigation/Aussenwirtschaft/Aussenwirtschaftsrecht/embargos.html

EESTI

http://www.vm.ee/est/kat_622/

IIRIMAA

http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519

KREEKA

http://www1.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html

HISPAANIA

http://www.maec.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones%20Internacionales/Paginas/Sanciones_%20Internacionales.aspx

PRANTSUSMAA

http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/

ITAALIA

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm

KÜPROS

http://www.mfa.gov.cy/sanctions

LÄTI

http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539

LEEDU

http://www.urm.lt/sanctions

LUKSEMBURG

http://www.mae.lu/sanctions

UNGARI

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/

MALTA

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

MADALMAAD

http://www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-vrede-en-veiligheid/sancties

AUSTRIA

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

POOLA

http://www.msz.gov.pl

PORTUGAL

http://www.min-nestrangeiros.pt

RUMEENIA

http://www.mae.ro/node/1548

SLOVEENIA

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika_in_mednarodno_pravo/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

SLOVAKKIA

http://www.foreign.gov.sk

SOOME

http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet

ROOTSI

http://www.ud.se/sanktioner

ÜHENDKUNINGRIIK

www.fco.gov.uk/competentauthorities

**Aadress teadete saatmiseks Euroopa Komisjonile:**

European Commission
Service for Foreign Policy Instruments (FPI)
Office EEAS 02/309
B-1049 Bruxelles/Brussel (Belgium)

E-post: relex-sanctions@ec.europa.eu".

*II LISA*

*„II LISA*

Mõistega „puusüsi" hõlmatud tooted

| HS-kood | Kirjeldus |
|---|---|
| 4402 | Puusüsi (k.a süsi puukoorest või pähklikoortest), aglomeeritud või aglomeerimata". |